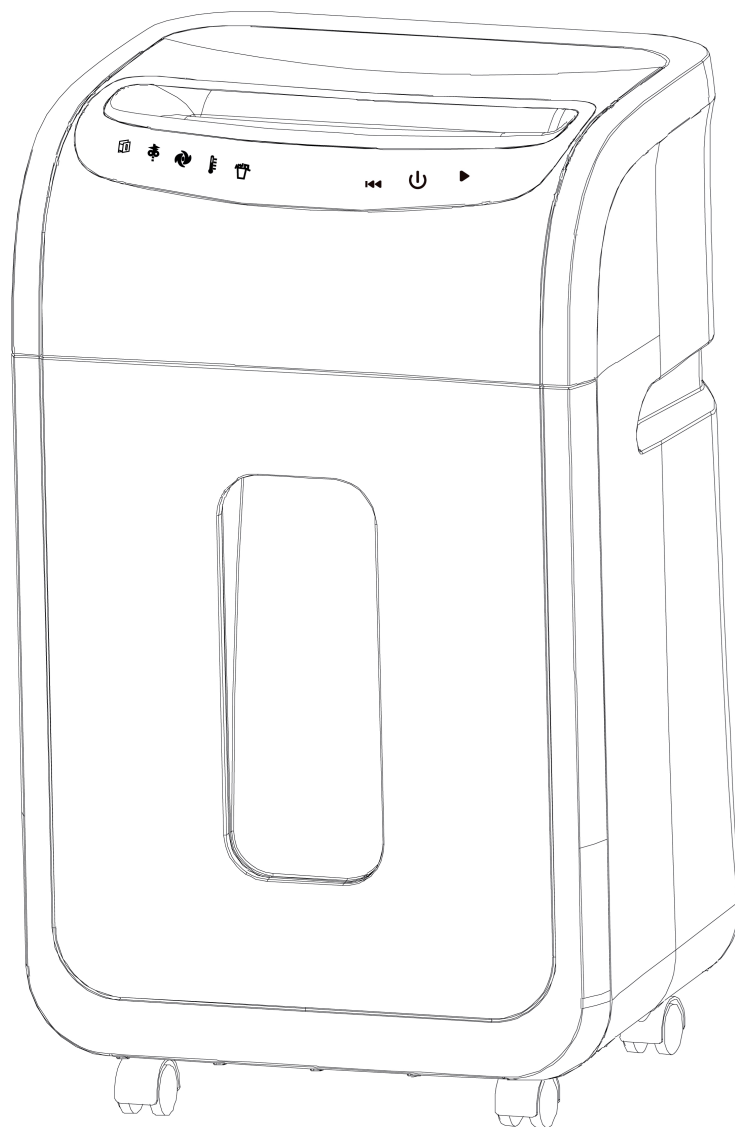


# **DISTRUGGIDOCUMENTI 1602MCD**

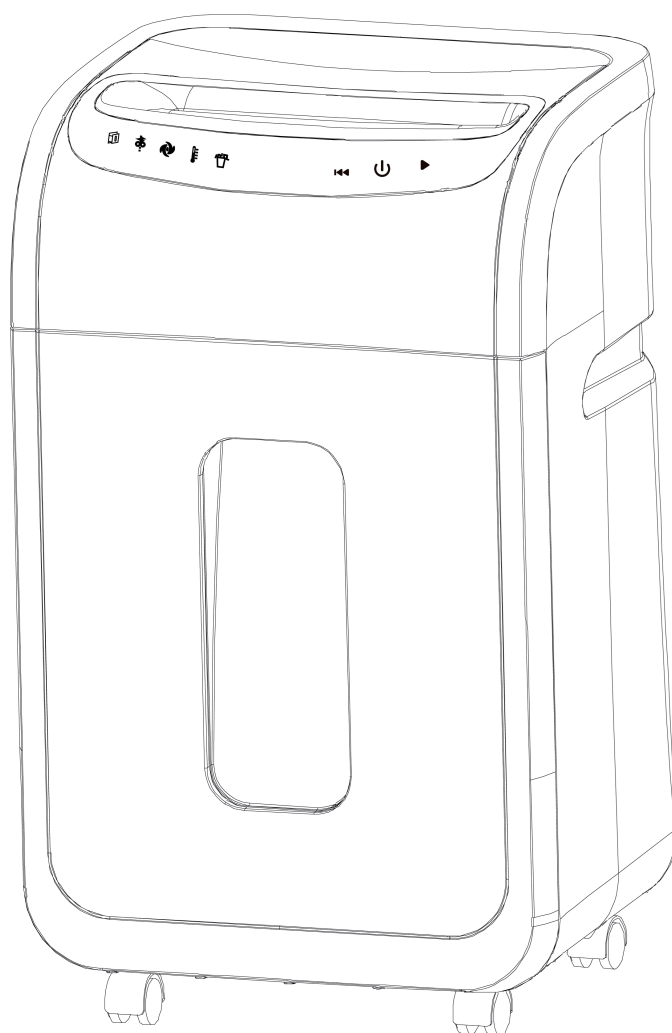


**MANUALE D'ISTRUZIONE  
OPERATING MANUAL  
GUIDE D'UTILISATION  
MANUAL DE USUARIO  
BEDIENUNGSANLEITUNG**

## **INDICE**

Italiano	pag 1
English	pag 9
Français	pag 15
Español	pag 19
Deutsch	pag 27

# DISTRUGGIDOCUMENTI 1602MCD



## Caratteristiche tecniche

Modello No: 1602MCD

Tipologia di taglio: Micro frammento

Larghezza apertura: 220 mm

Misure frammenti: 2x14 mm

Capacità: 16 fogli (A4)

1 carta di credito

Capienza cestino di carta: 28 litri

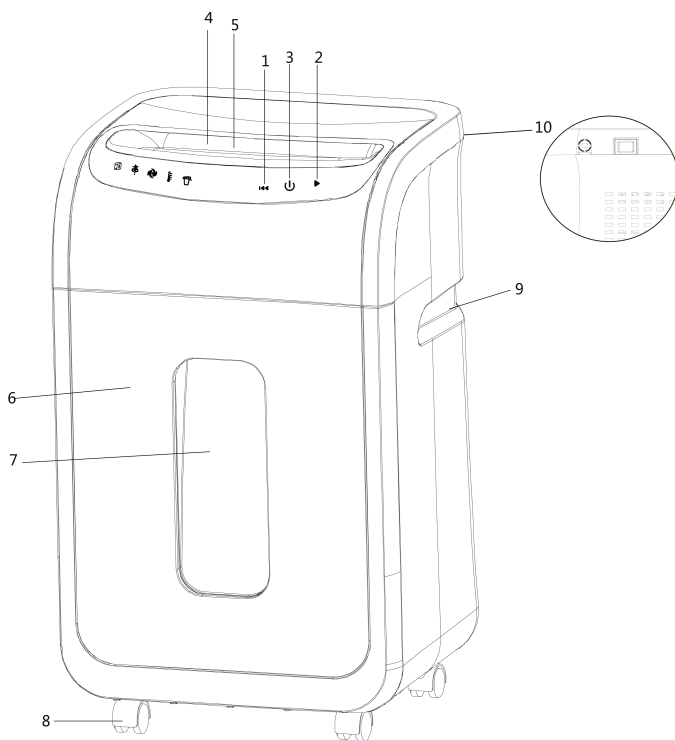
Cestino di raccolta per carte di credito:  
1 litro

Alimentazione: 230VAC,50Hz,900W 4A

Dimensioni macchina: 360×286×602 mm

Peso netto: 17,38 kg

## Componenti



1. REV
2. FWD
3. STOP
4. Apertura di inserimento carte di credito
5. Apertura di inserimento carta
6. Indicatore
7. Finestra trasparente
8. Ruote
9. Maniglia
10. Interruttore

## Simboli di sicurezza



Attenzione: Leggere con attenzione le istruzioni di sicurezza prima di azionare il dispositivo al fine di evitare possibili danni a cose e persone.



Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini (non è un giocattolo)



Evitare il contatto accidentale dei capelli con l'apertura di alimentazione.



Evitare di toccare a mani nude l'apertura di alimentazione della macchina.



Non inserire graffette o clip nell'apertura di alimentazione.




Evitare il contatto accidentale tra capi di abbigliamento, collane e braccialetti e l'apertura di alimentazione della macchina



Tenere i prodotti a spray lontani dal motore (per i prodotti dotati di una spazzola universale).

## Installazione






1. In assenza di carta nell'apertura di alimentazione, il distruggidocumenti risulterà sempre essere spento e non potrà essere attivato tramite la pressione di qualsivoglia interruttore ad eccezione di quello ACCESO/SPENTO al fine di evitare possibili danni a cose e persone.
2. Il distruggidocumenti si accenderà automaticamente non appena un foglio verrà inserito nell'apertura di alimentazione senza che l'interruttore ACCESO/SPENTO presente sul retro del dispositivo debba essere premuto nuovamente.
3. Collegare il dispositivo ad una fonte di corrente a 230V/50Hz e premere l'interruttore di accensione: il LED verde (  ) e la scritta luminosa 'POWER' si accenderanno ed il distruggidocumenti rimarrà in standby per 5 secondi; a fine processo, il distruggidocumenti si spegnerà automaticamente, il flusso di corrente verrà interrotto riducendo il consumo quasi a zero.
4. In caso di inceppamento della carta, i fogli inceppati potranno essere rimossi automaticamente premendo l'interruttore REV/FWD per accendere la lama ed espellere la carta incastrata.

## Operazioni

1. Preparare la carta per la frantumazione rimuovendo etichette o altri materiali estranei.
2. Capacità di taglio - Carta: massimo 16 fogli - Carta di credito: massimo 1 pz.
3. Premere l'interruttore sulla posizione REV / FWD / ECS per l'impostazione desiderata:  
REV: Inverte la direzione di distruzione in caso di un inceppamento.  
FWD: riporta indietro la distruzione in corso nel caso di carta inceppata nel trituratore.  
POWER: interruttore di alimentazione. Dopo aver collegato l'alimentazione alla macchina, premere il pulsante, quindi premere lo spegnimento; può essere utilizzato per l'arresto di emergenza.  
SCOLLEGARE SEMPRE LA MACCHINA NEL CASO IN CUI SI VOGLIA RIMUONERE MANUALMENTE UN OGGETTO.
4. Inserire l'articolo da tritare nella fessura appropriata.
5. Il cestello solido è utile per la corretta gestione del contenuto.

## Note

### NOTE

1. In caso il foglio di carta da inserire sia più largo dell'apertura di alimentazione e debba pertanto essere piegato in due per poter essere inserito, lo spessore della carta aumenterà e ciò potrebbe comportare il superamento della capacità del dispositivo.
2. Nel caso il cestino di raccolta sia stato rimosso o non sia posizionato correttamente, l'interruttore di interblocco di sicurezza arresterà il funzionamento del distruggidocumenti.
3. Nel caso in cui il cestino non sia interamente a contatto con l'interruttore di sicurezza integrato, il dispositivo non potrà essere azionato.
4. Durante il processo di distruzione dei documenti la luce al LED () continuerà a lampeggiare.
5. In caso l'indicatore al LED sia () il cestino è aperto o mal posizionato.
6. In caso di sovraccarico, il distruggidocumenti si spegnerà automaticamente e il LED rosso () si accenderà rimanendo acceso fino a quando non sarà nuovamente sicuro riprendere il processo di distruzione dei documenti. Posizionate l'interruttore su "REV" per espellere la carta in eccesso per poterla rimuovere; in seguito spostare nuovamente l'interruttore su "FWD": il dispositivo ricomincerà a funzionare regolarmente.
7. In caso di surriscaldamento, il distruggidocumenti si spegnerà automaticamente ed il LED rosso () si accenderà rimanendo acceso fino a quando non sarà nuovamente sicuro riprendere il processo di distruzione dei documenti.
8. Il LED rosso () si illuminerà quando il cestino sarà pieno di carta, ed il simbolo del cestino diventerà blu.
9. Non tritare etichette o fogli di carta con etichette. In caso ciò accada la garanzia sarà invalidata. Inoltre, ciò potrebbe causare il deposito di materiale adesivo sulle lame ed impedire il corretto funzionamento del dispositivo.

## Indicazioni di sicurezza/avvertenze

La vostra sicurezza e la sicurezza degli altri sono importanti per noi.

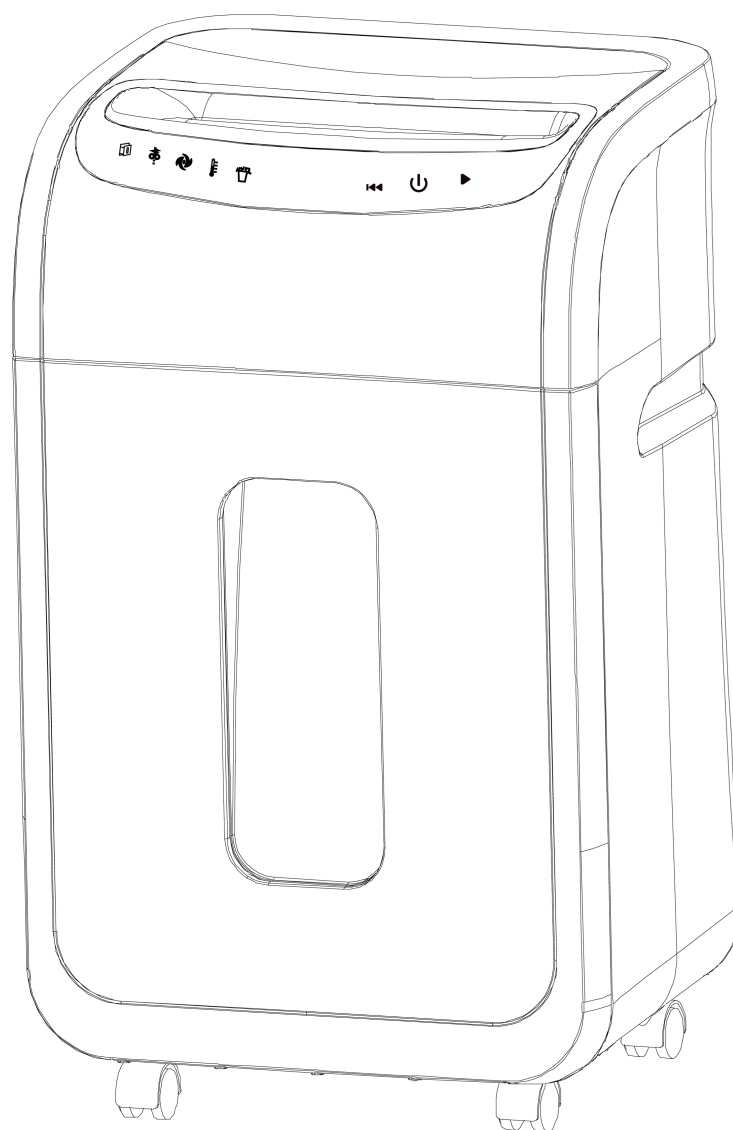
Vi preghiamo quindi di attenervi alle seguenti indicazioni di sicurezza per l'uso del dispositivo.

1. Tenere il distruggidocumenti lontano dalla portata dei bambini. Un uso improprio del dispositivo comporta grave rischio di danni a cose e persone.
2. Leggere con attenzione tutte le istruzioni prima di utilizzare il dispositivo. Salvare le presenti istruzioni per un eventuale uso futuro.
3. Attenersi alle indicazioni fornite nel manuale d'uso, sul dispositivo e sulla confezione dello stesso.
4. Non inserite mani, dita e capelli nell'apertura di alimentazione. Tenere gli oggetti personali e non, quali gioielli, collane ecc. lontani dall'apertura di alimentazione al fine di evitare danni e ferite.
5. Il presente distruggidocumenti è stato progettato per triturare fogli di carta, CD/DVD, carte di credito, punti metallici. Non inserire nel dispositivo graffette e clip o altri materiali troppo rigidi e resistenti al fine di evitare danni al sistema.
6. Non utilizzare a scopo industriale. Non eccedere la capacità indicate nel manuale. Non cercare di operare in modo continuo e per periodi troppo prolungati (8 minuti acceso, 60 minuti spento).
7. Non posizionare il distruggidocumenti sopra i radiatori, fonti di calore o vicino all'acqua.
8. Spegnerne e scollegare il distruggidocumenti dalla rete elettrica prima di spostarlo, pulirlo o eseguire interventi di manutenzione e qualsiasi altra operazione diversa dal funzionamento ordinario.
9. Il corpo esterno del dispositivo può essere pulito con uno straccio morbido, inumidito con acqua. Non utilizzare solventi, sgrassatori o agenti chimici. Scollegare sempre il dispositivo dalla rete elettrica prima di pulirlo!
10. Non modificare o alterare il dispositivo o il corpo esterno dello stesso al fine di evitare danni a cose e persone e invalidare la garanzia.
11. Non rimuovere gli adesivi/etichette di sicurezza presenti sul distruggidocumenti.
12. Collegare il distruggidocumenti solo ad una fonte di corrente compatibile con quella indicate sull'apposita etichetta. In caso di dubbi, consultate il vostro distributore di fiducia o il fornitore di energia elettrica.
13. Non appoggiare alcun oggetto sul cavo di alimentazione. Non posizionate il dispositivo in un'area di transito al fine di evitare che il cavo di alimentazione venga calpestato.
14. In caso di utilizzo di una prolunga, assicuratevi che l'ampereaggio totale dei prodotti collegati ad essa non superi quello consentito e che l'ampereaggio totale dei dispositivi collegati alla presa a muro non superi i 15 ampère.
15. La presa di corrente utilizzata per il collegamento del dispositivo alla rete elettrica deve essere vicina al dispositivo stesso e di facile accesso.

16. Il cavo di alimentazione dovrà essere utilizzato per scollegare il dispositivo dalla rete elettrica. Assicuratevi che esso sia sempre accessibile. Il cavo di alimentazione non può essere sostituito. Nel caso il cavo venga danneggiato, il dispositivo dovrà essere dismesso immediatamente.
17. Non effettuare personalmente i necessari interventi di manutenzione. Aprire il dispositivo o rimuoverne il coperchio può esporvi a pericolose scariche elettriche o ad ulteriori rischi. Tali azioni, inoltre, causerebbero l'annullamento della garanzia.
18. Utilizzare solo lubrificanti e prodotti per la pulizia autorizzati. Non utilizzare prodotti per la casa, lubrificanti, alcohol per pulire il dispositivo o in prossimità di esso. Non utilizzare prodotti spray o prodotti infiammabili. Alcuni agenti infiammabili potrebbero causare danni a cose e persone.
19. Non utilizzare dispositivi ad aria compressa o aspiratori per la pulizia del distruggidocumenti, del cesto di raccolta della carta, dell'apertura di alimentazione o della testina del dispositivo al fine di evitare possibili danni a cose o persone. Non utilizzare prodotti infiammabili.
20. Il dispositivo deve essere utilizzato solo in presenza di un operatore.
21. Svuotare frequentemente il cesto di raccolta per evitare possibili problematiche e garantire il corretto funzionamento del dispositivo.
22. Il cestino di raccolta non deve essere inclinato di più di 10 gradi durante il funzionamento del dispositivo.
23. Il presente distruggidocumenti deve essere utilizzato unitamente al cestino di raccolta fornito; l'interruttore di interblocco di sicurezza deve essere arrivato per poter azionare il dispositivo.



# SHREDDER 1602MCD

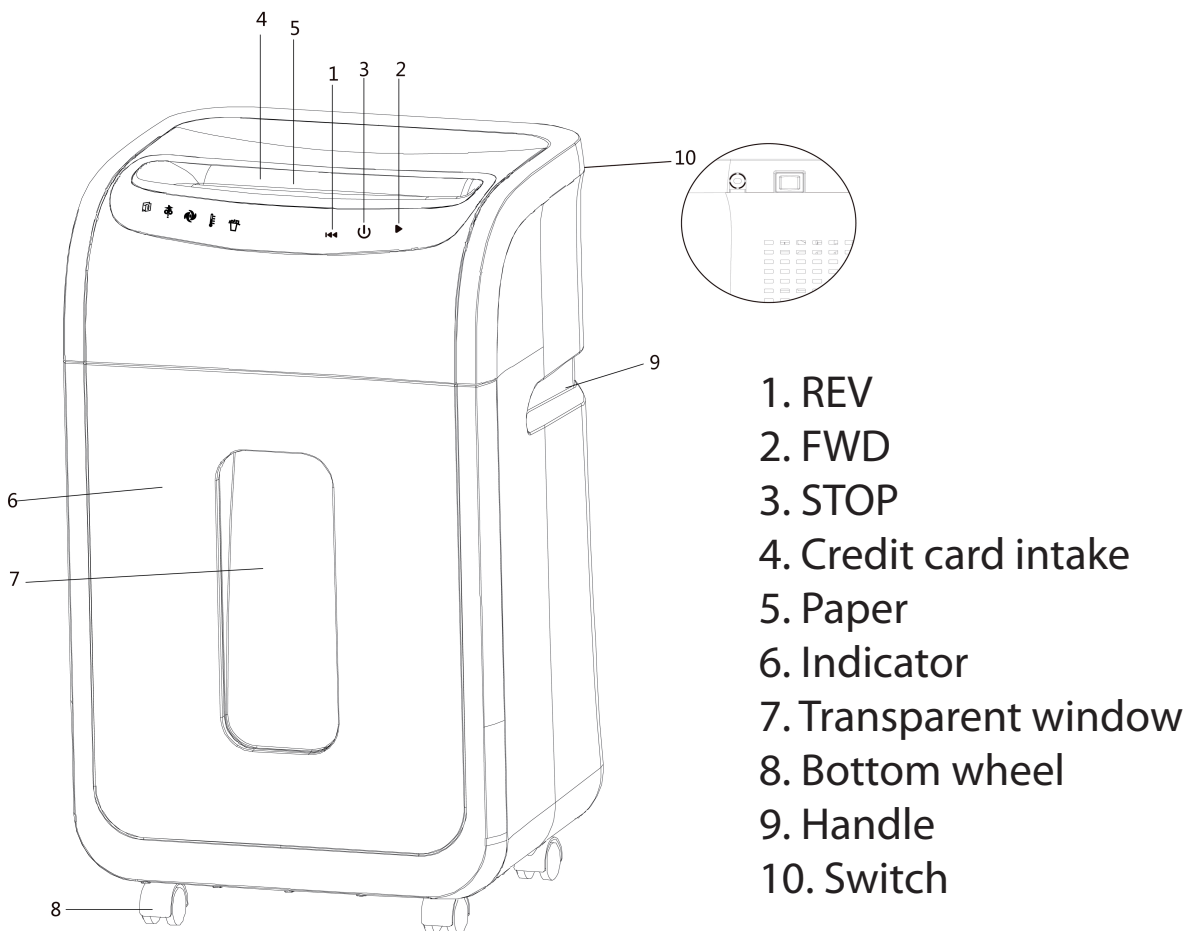


## Specifications

Model No: 1602MCD  
Cutting Style: Micro cut  
Entry Width: 220 mm  
Shred Size: 2×14mm  
Shred Capacity: 16 sheets (A4 Paper)  
1 PC CREDIT CARD

Waste bin for paper: 28 liter  
credit card: 1.0 liter  
Input: 230VAC, 50Hz, 900W 4A  
Machine Size: 360×286×602 mm  
Net Weight: 17.38kg

## Names of components



## Safety symbols



Warning: Please pay more attention to the safety instructions , before operating the machine otherwise wrong operation will result in damage to users.



Keep the product away from children (product is not a toy)



Avoid touching the document feed opening with hair.



Avoid touching the document feed opening with hands.



Do not insert paper clips or staples into the infeed slot.



Avoid touching the document feed opening with clothing, long necklaces or bracelets.



Keep aerosol products away (for products incorporating a universal (brush) motor..)

## Installation

1. When no paper is in the throat, the shredder will be always cut off, and will not be turned on by pressing any switch on the panel except the ON/OFF switch. Potential injuries can be prevented.
2. When inserting paper into the slot, the shredder will be turned on automatically, no need to press the ON/OFF switch at the back of the shredder again.
3. Plug into a power of 230V/50Hz, and press the power switch: the green power light (🔌) and blue light 'POWER' will illuminate, the shredder will be in standby for 5 seconds, when shredding is finished, the shredder will be turned off automatically, power consumption is almost zero.
4. When paper is jammed, the paper can be cleared automatically by pressing REV/FWD switch to turn on the shredder to clear the jammes paper.

## Operation

1. Prepare paper or credit card to be shredded by removing labels, or any other foreign material.
2. One cycle shred capacity

Paper:	16 Sheets Maximum
Credit Card:	1 Pc. Maximum
3. Press the switch to REV/FWD/POWER position for your desired setting:  
REV: Reverses shredding direction and backs item out of the shredder in case of jam.  
FWD: Forward shredding direction and clear jammed paper in the shredder.  
POWER: power switch. After the power supply is connected to the machine, press the button and then press the shutdown, it can be used for emergency stop.  
**ALWAYS UNPLUG THE SHREDDER BEFORE ATTEMPTING TO REMOVE AN ITEM MANUALLY**
4. Insert item to be shredded into the appropriate feed opening.
5. The solid basket is for convenient removal of content.

## Important notes

### IMPORTANT NOTES

1. If the paper is wider than the feed entry and is folded to fit, the paper thickness increases and the recommended capacity may be exceeded.
2. If the basket is removed or ajar, the shredder will safety interlock.
3. If the basket does not make complete contact with the safety interlock switch that is built into the basket frame, the machine will not operate.
4. When the paper is shredding, the LED light (🔦) will keep blinking, that means the paper is shredding.
5. When the LED light is (🔦), it means the basket is open or not in the right position.
6. If the shredder is overloading, it will automatically shut down and the red LED light (🔴) will illuminate until it is safe to resume shredding again. Please set the switch to "REV" to back the paper out of the unit, then clear redundant paper then press again the "FWD" switch, the machine will work normally.
7. If the shredder is overheated, it will automatically shut down and the Red LED light (🔴) will illuminate until it is safe to resume shredding again.
8. The red LED light (🔴) will illuminate when the basket is full of paper, and the basket will show blue light.
9. Do not shred labels or paper with labels affixed to them. By doing so will void your warranty. Also this will gum the cutting blades and cause the shredder to malfunction.

## Safety instructions/warnings

Your safety and the safety of others is important to us. Please follow all safety instructions and warnings outlined in this manual in its entirety before attempting to operate the shredder.

1. KEEP CHILDREN AND PETS AWAY FROM THE SHREDDER SERIOUS INJURY COULD OCCUR.
2. Read all instructions before use. Save these instructions for future reference.
3. Always follow all warnings and instructions outlined in the manual, on the shredder and shredder packaging.
4. Never insert your hand or fingers into the shredder feed openings. Keep personal and loose objects such as jewelry, hair, necklaces, fingers, etc. away from the feed opening. Serious injury could occur.
5. This shredder is intended to shred paper, CD/DVD, credit cards, staples only. Do not shred paper clips or other hard materials. Do not shred labels envelopes. Doing so will damage the cutting system.
6. Do not use for heavy, commercial usage. Do not exceed recommended shred capacity. Do not shred continuous forms. Do not operate for extended periods of time. Cycle time: 5 minutes on, 60 minutes off.
7. The shredder should never be placed near or over a radiator, heat register, or water.
8. Always turn off and unplug the shredder plug while moving, cleaning, servicing, or any other action other than normal operation.
9. The housing may be cleaned with a soft, damp cloth. Do not use solvents, degreaser or any other chemical to clean the shredder. Unplug before cleaning!
10. Do not alter or deface the shredder or shredder housing in any way. Doing so could cause injury and/or invalidate the warranty.
11. Do not remove warning stickers/labels from the shredder.
12. Only operate the shredder from a power source indicated on the label. If you are unsure of the power source, consult your dealer or local power company.
13. Do not rest any objects on the power cord. Do not place the shredder in an area where people may walk on the power cord.
14. If an extension cord is used, ensure that the total ampere ratings of the products plugged into the extension cord do not exceed the extension cord ampere rating, and that the total of all items plugged into the wall outlet does not exceed 15 amperes.
15. Socket outlet should be installed near the machine and should be easily accessible.
16. The power cord serves as the disconnect function for the shredder. Please be sure the cord is easily accessible at all times. The power cord cannot be replaced. If the cord is damaged in any way the shredder should be discarded immediately.

16. The power cord serves as the disconnect function for the shredder. Please be sure the cord is easily accessible at all times .The power cord cannot be replaced. If the cord is damaged in any way the shredder should be discarded immediately.
17. Do not attempt to repair the shredder yourself. Opening and/or removing covers could expose you to dangerous voltage points and/or other serious risks. This action will also void the shredder warranty.
18. Use only approved shredder lubricants and cleaning products. Do not use common household cleaners lubricants, or alcohol on or near the shredder. Do not use aerosols or any product marked flammable. Some agents may combust causing serious injury.
19. Never use any type of compressed air or air dusters to clean the shredder housing basket, feed entry, or shredder head. Serious injury could occur. Do not use any product that is marked flammable.
20. This shredder should only be operated with an operator in attendance.
21. Empty the waste receptacle frequently for smooth, trouble-free operation..
22. The wastebasket should not be tilted more than 10 degrees while working.

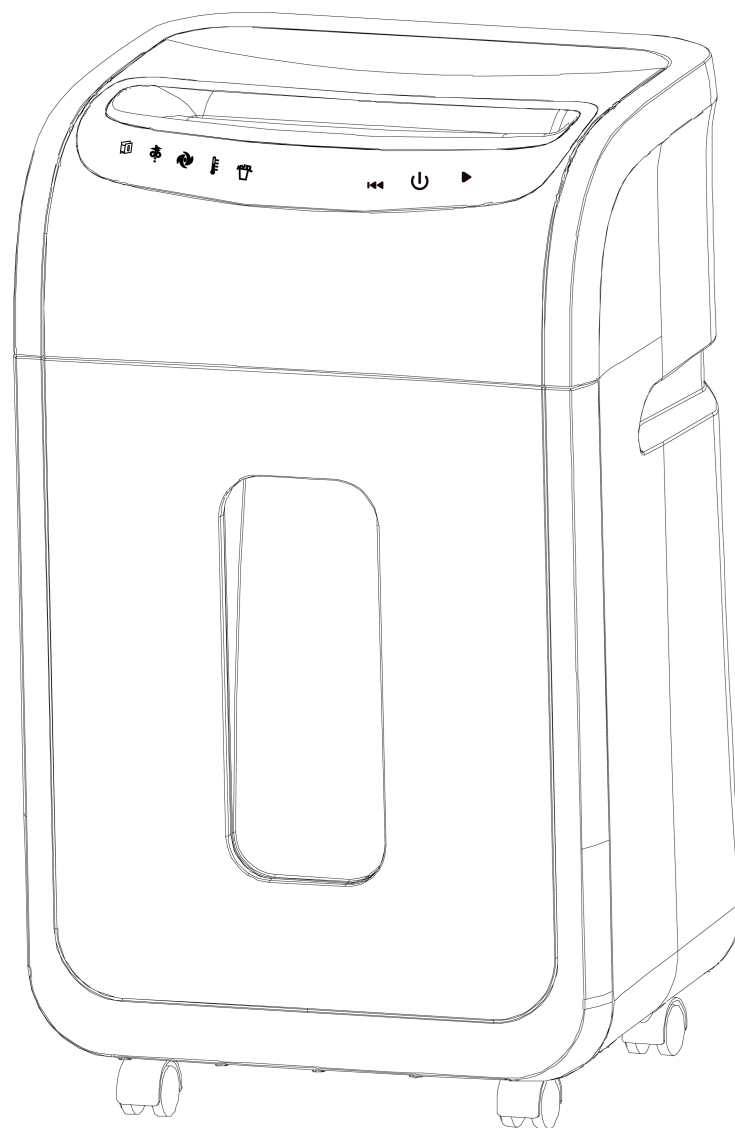
THIS SHREDDER MUST BE USED WITH THE SUPPLIED BASKET ; THE SAFETY INTERLOCK SWITCH MUST BE ENGAGED OR THE SHREDDER WILL NOT OPERATE

#### Disposal instructions

This recycling logo informs the final user that it's forbidden to put your product on garbage. If they don't want this product anymore they should return it to the distributor.

Ningbo Ofitech Business Manufacture Co., Ltd

# **DESTRUCTEUR DES DOCUMENTS 1602MCD**



# Manuel d'utilisation

N° modèle: 1602MCD

Typologie de coupe: micro coupe

Largeur de l'ouverture: 220 mm

Mesure fragments: 2x14mm

Capacité de coupure: 16 feuilles (A4 Paper)  
1PC CREDIT CARD

Panier pour papier: 28 liters

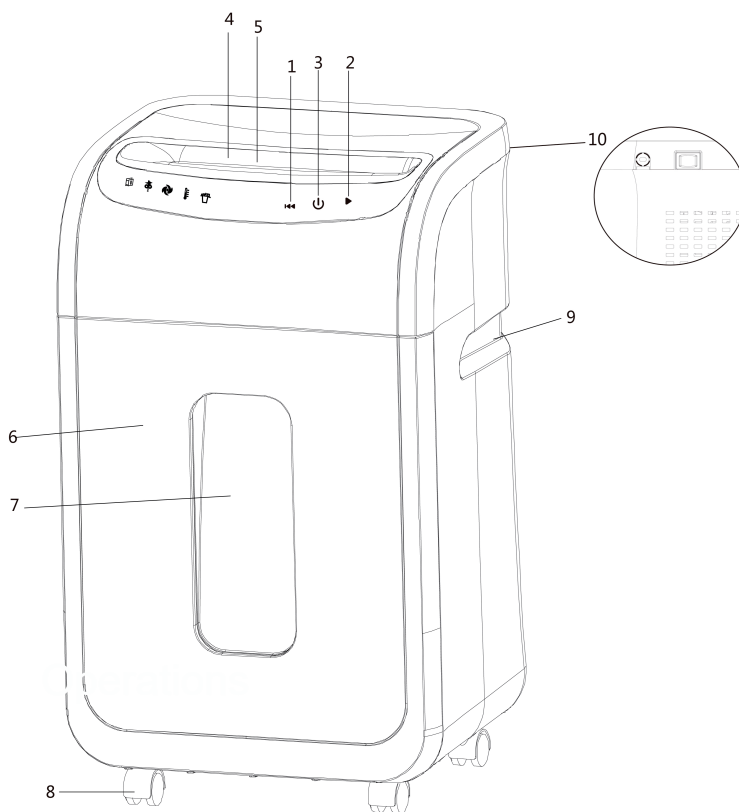
Corbeille de récolte pour CD et carte de credit: 1.0 litre

Input: 230VAC,50Hz,900w 4A

Grandeur de la machine: 360×286×602 mm

Poids net: 17,38 kg

## Composants



1. REV
2. FWD
3. STOP
4. Ouverture d'insertion carte de crédit
5. Ouverture d'insertion de la carte
6. Indicateur
7. Fenêtre
8. Roues
9. Poignée
10. Interrupteur



## Symboles de sécurité



Attention: Lire avec attention les instructions de sécurité avant actioner le dispositif pour éviter les possibles dommages à choses et personnes.



Tendre le produit loin des enfants (il n'est pas un jouet)



Eviter le contact accidentelle avec les cheveux.



Eviter de toucher avec les mains nues l'ouverture de l'alimentation de la machine.



N'insérer pas les agrafes ou clips dans l'ouverture de l'alimentation.



Éviter le contact accidentelle entre articles d'habillement, colliers et bracelets et l'ouverture d'alimentation de la machine.



Tendre le produit au spray loin du moteur (pour produit équipés d'une brosse universelle).



## Installation

1. En absence du papier dans l'ouverture de l'alimentation, le destructeur de documents résultera toujours éteint et ne pourra pas être active à travers la pression du tout interrupteurs à exception du celui ALLUMÉ/ ÉTEINT pour éviter les possibles dommages à choses et personnes.

2. Le destructeur de documents s'allumera automatiquement dès que un feuille sera inséré dans l'ouverture d'alimentation sans que l'interrupteur ALLUMÉ/ ÉTEINT présent sur le derrière du dispositif doit être appuyé à nouveau.

3. Relier le dispositif à une source de courant électrique à 230V/ 50HZ et appuyer sur l'interrupteur d'allumage: Le LED verte (🔴) et l'écrite lumineuse 'POWER' s'allumeront et la machine restera en veille pendant 5 secondes; à la fin du processus, la machine s'éteindra automatiquement, la circulation du courant sera interrompu en réduisant l'usage presque à zéro.

4. En cas de bourrage du papier, les feuilles bloqués pourront être éliminés automatiquement en appuyant l'interrupteur REV/FWD allumer la déchiqueteuse pour éliminer le papier coincé.

## Fonctionnement

1. Préparer la carte ou la carte de crédit à émincer en éliminant éventuelles étiquettes ou matériaux étrangers.
2. Capacité pour cycle:
  - Papier: Maximum 16 feuilles
  - Carte de crédit: Maximum 1 pièce
3. Appuyer sur l'interrupteur en position REV/FWD/POWER selon l'approche souhaitée:
  - REV: Inverser la direction du coupe et expulser le contenu du dispositif en cas de bourrage.
  - FWD: Direction du coupe en avant et échappement de la carte bloquée dans le dispositif.
  - POWER: Interrupteur. Une fois l'alimentation électrique est raccordée à la machine, appuyez sur le bouton, puis appuyez sur l'arrêt, il peut être utilisé pour un arrêt d'urgence.**DÉBRANCHER TOUJOURS LE DISPOSITIF PAR LE RÉSEAU ELECTRIQUE POUR ÉLIMINER MANUELLEMENT LES ÉVENTUELLES ARTICLES BLOQUÉS DANS LE DISPOSITIF.**
4. Insérer l'article à triturer dans l'ouverture de l'alimentation.
5. Le panier de recueil autorise un facile élimination du contenu.

## Notes

### NOTES

1. En cas le feuille du papier à inclure soit plus long de l'ouverture de l'alimentation et doit donc être plié en deux par l'utiliser, l'épaisseur du papier augmentera et par consequence pourrait impliquer le dépassement de la capacité du dispositif.
2. Dans le cas le panier pour papier a été retirée ou n'était pas situé correctement, l'interrupteur de verrouillage s'arrêtera le fonctionnement de la machine.
3. Dans le cas le panier ne soit pas complètement à contact avec l'interrupteur de sécurité intégré, le dispositif ne pourra pas être activé.
4. Pendant le procès de destruction des documents la lumière LED (🔴) continuera à clignoter.
5. En cas l'interrupteur LED soit (🔴), le panier est ouverte ou placé mal.
6. En cas du surtension, le destructeur de documents s'éteindra automatiquement et le LED rouge (🔴) s'allumera en restant allumé jusqu'à ne sera pas sur reprendre le procès de élimination des documents.  
Positionner l'interrupteur sur "REV" pour expulser le papier en excès afin de pouvoir la éliminer; après déplacer de nouveau l'interrupteur sur "FWD": le dispositif recommencera à fonctionner régulièrement.
7. En cas de réchauffement, la machine s'éteindra automatiquement et le LED rouge (🔴) s'allumera en restant allumé jusqu'à ne sera pas sur reprendre le procès de élimination des documents.
8. Le LED rouge (🔴) s'allumera quand le panier sera plein de papier, et le symbole de le panier deviendra bleu.
9. N'émincer les étiquettes ou les feuilles de papier avec étiquettes. Dans le cas cette chose ce présente la garantie sera invalidée. En outre, cette chose pourrait provoquer le dépôt du matériel adhésif sur les lames et empêcher le bon fonctionnement du dispositif.

## Consignes de sécurité

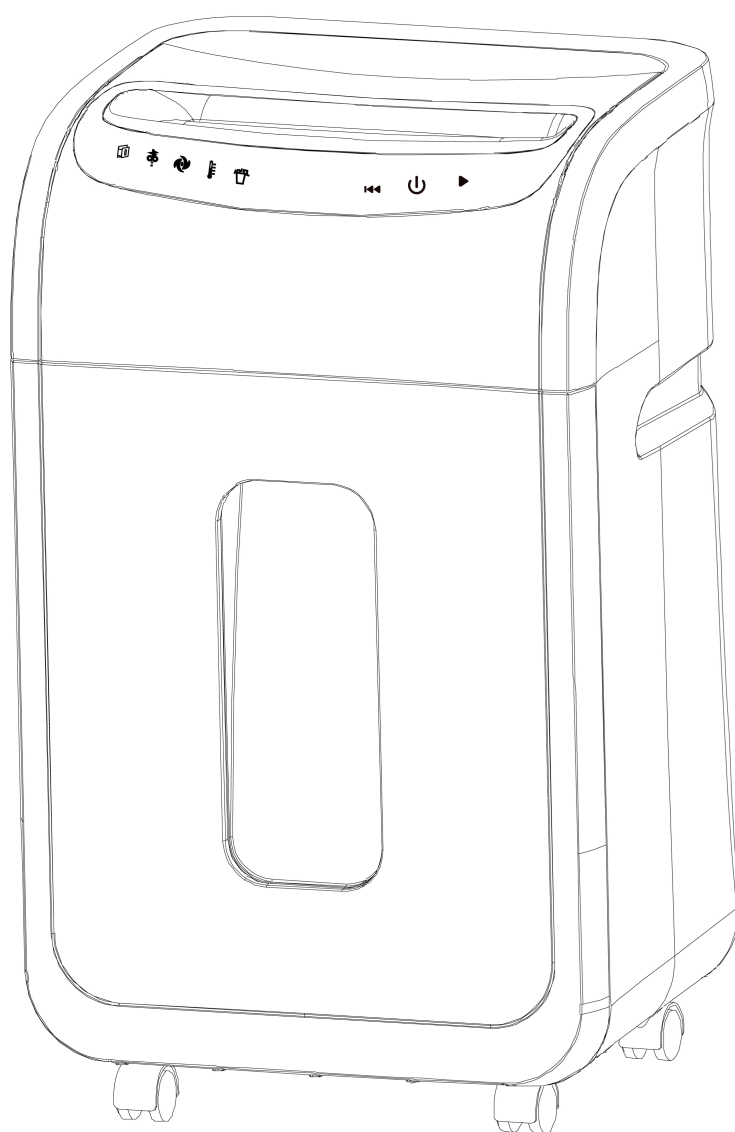
Votre sécurité et la sécurité d'autres sont importants pour nous. Nous vous prions donc de se conformer aux indications suivantes de sûreté pour l'usage du dispositif.

- 1.ÉLOIGNER LE DESTRUCTEUR DE DOCUMENTS DES ENFANTS. L'USAGE DU DISPOSITIF DANS UNE MANIÈRE MAUVAISE PEUT COMPORTER UN RISQUE DE DOMMAGE AUX CHOSES ET AU GENS.
- 2.Lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser le dispositif. Sauver les présents instructions pour un usage futur éventuel.
- 3.Se conformer aux indications dans le manuel d'usage, sur le dispositif et sur l'emballage du même.
- 4.N'insérez pas mains, doigts et cheveux dans l'ouverture d'alimentation. Tendez tout les objets, comment bijoux, colliers etc. loin de l'ouverture d'alimentation afin d'éviter dommages et blessures.
- 5.Le destructeur de documents a été créé pour émincer feuilles de papier, CD/DVD, cartes de crédit et agrafes. Ne doit pas inserir dans le destructeur les petites agrafes et clip ou autres matériels rigides et résistants afin d'éviter dommages au système.
- 6.Ne pas utiliser au but industriel. Ne doit pas excéder la capacité indiquée dans le manuel. Ne pas essayer d'opérer de manière continue et pour périodes trop prolongés. Durée cycle opérationnel: 5 minutes allumées, 60 minutes éteint.
- 7.Ne pas positionner la machine sur les radiateurs, sources de chaleur ou près l'eau.
- 8.Éteindre et débrancher la machine du réseau électrique avant de la déplacer, la nettoyer ou exécuter opérations d'entretien et autres opérations différentes du fonctionnement ordinaire.
- 9.Le corp extérieur du dispositif peut être nettoyé avec un chiffon doux, humidifié avec l'eau. Ne pas utiliser solvants, dégraissants ou agents chimiques. Débrancher toujours le dispositif du réseau électrique avant de le nettoyer!
- 10.Ne pas éliminer ou altérer le dispositif ou le corps extérieur du même afin d'éviter dommages à choses et gens et réfuter la garantie.
- 11.Ne pas modifier les adhésifs/ les étiquettes de sécurité qu' il y a sur la machine.
- 12.Lier le destructeur du documents seulement à une source de courant compatible avec celle-là indiquée sur l'étiquette spéciale. En cas de doutes, vous consultez votre distributeur de confiance ou le fournisseur d'énergie électrique.
- 13.Ne pas appuyer les objets sur le câble d'alimentation. Ne positionnez pas le dispositif dans une zone de passage afin d'éviter que le câble d'alimentation soit piétiné.
- 14.En cas d'usage d'une prolonge, vous assurées vous que l'ampérage total des produits unis à elle ne dépasses pas ce qui est permis et que l'ampérage total des dispositifs unis à la prise au mur ne dépasse pas le 15 ampères.
- 15.La prise de courant utilisée pour le lien du dispositif au réseau électrique doit être voisine au dispositif même et d'accès facile.

16. Le câble d'alimentation dû être utilisé pour débrancher le dispositif du réseau électrique. Assurez-vous qu'il soit toujours accessible. Le câble d'alimentation ne peut pas être remplacé. Dans le cas où le câble est endommagé, le dispositif devra être désaffecté immédiatement.
17. Ne pas effectuer personnellement les interventions nécessaires. Ouvrir le dispositif ou enlever le couvercle peut vous exposer aux décharges électriques dangereuses ou aux autres risques. En outre, de telles actions causeraient l'annulation de la garantie.
18. Utiliser seulement des lubrifiants et produits pour le nettoyage autorisés. Ne pas utiliser de produits pour la maison, des lubrifiants, de l'alcool pour nettoyer le dispositif ou à proximité de lui. Ne pas utiliser de produits spray ou produits inflammables. Certains agents inflammables pourraient causer des dommages à des personnes et à des biens.
19. Ne pas utiliser de dispositifs à air comprimé ou d'aspirateurs pour nettoyer la machine, le panier à papier, l'ouverture d'alimentation ou la tête du dispositif afin d'éviter des dommages possibles à des personnes ou à des biens. Ne pas utiliser de produits inflammables.
20. Le dispositif doit être utilisé uniquement en présence d'un opérateur.
21. Vider le panier de récolte fréquemment pour éviter des problèmes possibles et garantir le fonctionnement correct du dispositif.
22. Le panier de récolte ne doit pas être incliné plus de 10 degrés pendant le fonctionnement du dispositif.

LE PRÉSENT DESTRUCTEUR DE DOCUMENTS DOIT ÊTRE UTILISÉ AVEC LE PANIER DE RÉCOLTE FOURNIE; L'INTERRUPTEUR DE VERROUILLAGE DE SÛRETÉ DOIT ÊTRE ACTIF POUR POUVOIR ACTIONNER LE DISPOSITIF.

# **DESCSTRUCTORA 1602MCD**



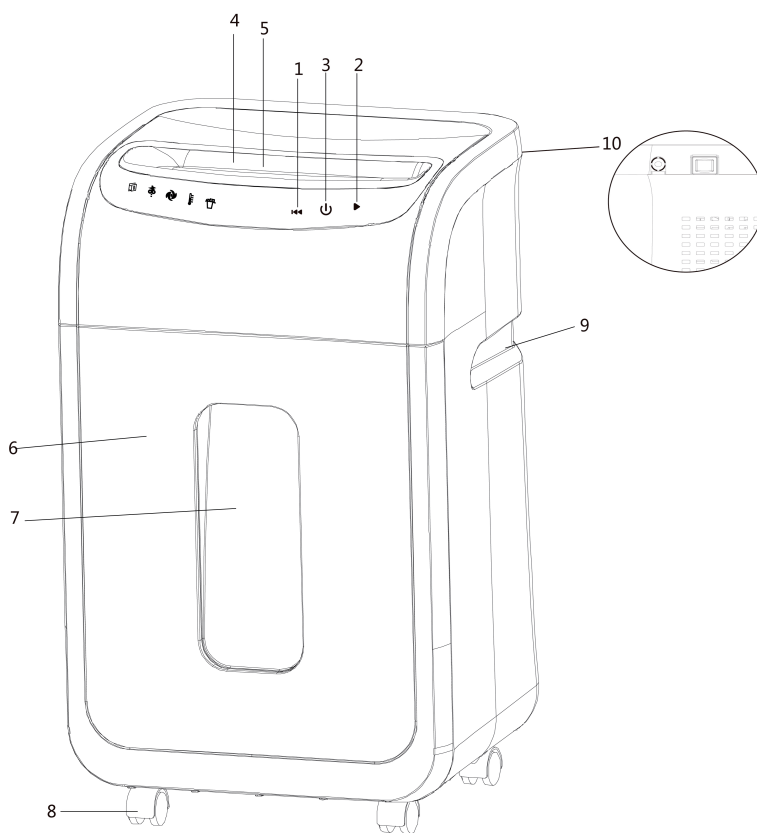
## Manual de usuario

Modelo n°: 1602MCD  
Tipo de corte: micro corte

Anchura abertura de alimentación: 220mm  
Medida fragmentos: 2x14mm  
Capacidad máxima: 16 papeles (A4-80gr)  
1 PC credit card

Capacidad papelera de recolección: 28 litros  
Capacidad cesto para tarjetas de crédito: 1.0 litros  
Alimentación: 230VAC, 50Hz, 4A  
Dimensión de la máquina: 360x286x602mm  
Peso neto: 17,38 kg

## Nombre de componentes



1. REV
2. FWD
3. STOP
4. Entrada Tarjetas de credito
5. Entrada papel
6. Indicador
7. Ventana trasparente
8. Rueda inferior
9. Pomo
10. Interruptor

## Simbolos de seguridad



Atención: Leer atentamente las instrucciones de seguridad antes de utilizar la máquina con el fin de evitar posibles daños a objetos y personas.



Mantener el producto lejos de los niños ( no es un juguete).



Evitar el contacto accidental del cabello y la abertura de alimentación.



Evitar tocar la abertura de alimentación de la máquina con las manos sin protección apropiada



No introducir grapas o clips en la abertura de alimentación.



Evitar introducir accidentalmente ropa, collares y pulseras en la abertura de alimentación de la máquina.



Mantenga los aerosoles lejos del motor ( para productos equipados con cepillo universal).

## Guía de instalación

1. Cuando falta el papel en la abertura de la alimentación, la destructora de documentos resultará siempre apagado y no podrá ser activado mediante la presión de cualquier interruptor excepto el ENCENDIDO / APAGADO para evitar posibles daños a objetos y personas.

2. La destructora de documentos se encenderá automáticamente tan pronto como un papel será insertado en la abertura de alimentación sin que el interruptor ENCENDIDO / APAGADO en la parte posterior del aparato sea apretado un otra vez.

3. Conectar el dispositivo a una fuente de corriente a 230V / 50Hz y apretar el interruptor de encendido: el LED verde y la escrita luminosa 'POWER' se encenderán y la destructora de documentos se quedará en reserva por 5 segundos; Cuando terminara el proceso, la destructora de documentos se apagará automáticamente y el flujo de corriente sera interrumpido reduciendo el consumo prácticamente a cero.

4. En caso de atasco del papel, las hojas bloqueadas podrán ser removidos automáticamente apretando el interruptor REV / FWD para encender la trituradora para eliminar el papel atascado.

## Funcionamiento

- 1.Preparar el papel o la tarjeta de crédito que tenéis que triturar eliminando posibles etiquetas o materiales extraños.
- 2.Capacidad por ciclo:
  - Papel: máximo 16 hojas.
  - Tarjetas de crédito: máximo 1 trozo.
  - CD: máximo 1 trozo.
- 3.Apretar el botón en posición REV / FWD / POWER según la impostación deseada:
  - REV: Invierte la dirección de corte y expulsa el contenido del aparato en caso de atasco.
  - FWD: Dirección corte adelante y escape del papel atascada en el dispositivo.
  - POWER: Interruptor de alimentación. Después de conectar la fuente de alimentación a la máquina, presione el botón y, a continuación, presione el apagado, se puede usar para una parada de emergencia. **DESCONECTAR SIEMPRE EL DISPOSITIVO DE LA RED ELÉCTRICA PARA ELIMINAR MANUALMENTE LOS ARTÍCULOS ATASCADOS EN EL DISPOSITIVO.**
- 4.Incluir el artículo que tenemos que triturar en la entrada de la alimentación.
- 5.El cesto de recolección permite una fácil eliminación del contenido.

## Notas



### Notas

- 1.En caso el papel sea más amplio de la abertura de alimentación y tiene que ser doblado para ser incluido, el espesor del papel aumentará y esto podría dar lugar a el exceso de la capacidad del dispositivo.
- 2.En el caso la papelera de colección haya sido removido o no sea colocado correctamente, el interruptor de enclavamiento de protección detendrá el funcionamiento de la destructora.
- 3.En caso la papelera no sea completamente de contacto con l'interruptor de seguridad incorporado, el dispositivo no podrá ser accionado.
- 4.Durante el proceso de destrucción de los documentos la luz LED(☼) seguirá parpadeando.
- 5.En caso el indicador LED sea (🔒), la papelera es abierta o mal posicionada.
- 6.En caso de sobrecarga o sobrecalentamiento(☼), la destructora se apagará automáticamente y el LED rojo (🔴) se encenderá permaneciendo encendido hasta cuando no esté de nuevo seguro reanudar el proceso de destrucción de documentos. Posicionáis el interruptor sobre "REV" para expulsar el papel en exceso para poderla remover; después tenéis que mover otra vez el interruptor "FWD": el dispositivo continuará a funcionar periódicamente.
- 7.El LED rojo (🔴) se iluminará cuando la cesta sera llena de papel y el símbolo de la cesta se convertirá en azul.
- 8.No triturar etiquetas o hojas de papel con etiquetas. En caso esto ocurra la garantía sera invalidada. Además, esto podría causar el depósito de material adhesivo sobre las cuchillas y impedir el correcto funcionamiento del dispositivo.



## Instrucciones de seguridad

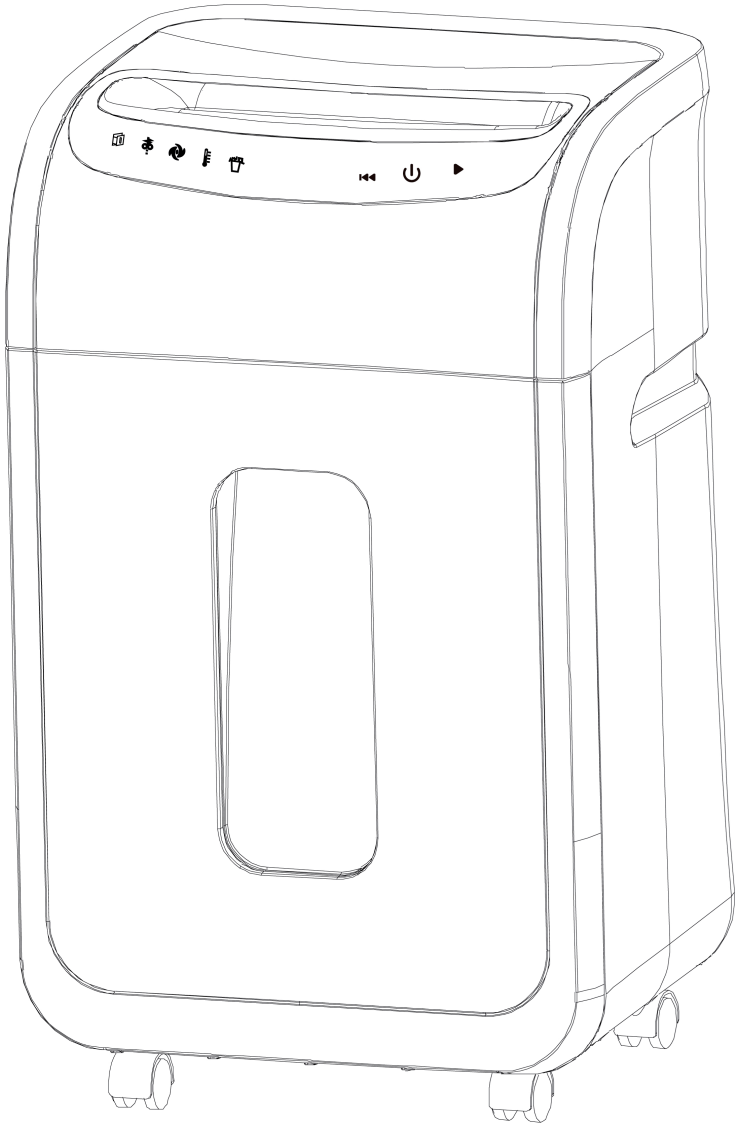
Vuestra seguridad y la seguridad de los demás son importantes para nosotros. Nosotros les pedimos por lo tanto de respetar las siguientes indicaciones de seguridad para el uso del dispositivo.

- 1.TENER LA DESTRUCTORA DE DOCUMENTOS LEJOS DE LOS NIÑOS. UN USO INADECUADO DEL DISPOSITIVO IMPLICA GRAVE RIESGO DE DAÑOS A COSAS Y PERSONAS.
- 2.Leer avec atención todas las indicaciones antes de usar el dispositivo. Salvar las indicaciones por un eventual empleo futuro.
- 3.Respetar las indicaciones suministradas en el manual de instrucciones, en el dispositivo y en la confección del mismo.
- 4.No insertáis manos, dedos y pelo en la abertura de alimentación. Tener los objetos como por ejemplo joyas, collares ecc. lejos de la abertura de alimentación para evitar daños y heridas.
- 5.La destructora de documentos ha sido diseñado para triturar hojas de papel, CD/DVD, tarjetas de crédito, grapas. No incluir en el dispositivo clips o otros materiales demasiados estrictos y resistentes para evitar daños al sistema.
- 6.No usar para fines industriales. No superar la capacidad indicada en el manual. No probar a trabajar de manera continua y para períodos largos. Durada ciclo operativo : 5 minutos encendido, 60 minutos apagado.
- 7.No colocar la destructora sobre los radiadores, fuentes de calor o cerca del agua.
- 8.Apagar y desconectar la destructora de la red eléctrica antes de moverla, limpiarla o realizar o peraciones de mantenimiento y otras operaciones diferentes de el funcionamiento ordinario.
- 9.La parte exterior de el dispositivo puede ser limpiado con un paño suave, humedecido con el agua. No usar disolventes, desengrasantes o agentes químicos. Desconectar siempre el dispositivo de la red eléctrica antes limpiarlo!
- 10.No modifiques el aparato o el cuerpo externo del mismo para evitar daños a objetos y personas y invalidar la garantía.
- 11.No eliminar los adhesivos/etiquetas de seguridad que se encuentran sobre la destructora.
- 12.Conectar la destructora únicamente à una fuente de electricidad compatible con aquella indicada sobre la etiqueta. En caso de dudas, consultáis vuestro distribuidor de confianza o vuestro suministrador de energia eléctrica.
- 13.No apoyes ningún objeto sobre el cable de alimentacion. No posicionáis el aparato en un área de tránsito para evitar que el cable de alimentación sea pisado.
- 14.En caso de empleo de un cable de extensión, asegúrense que el amperaje total de los productos conectados con la destructora no superas aquél permitido y que l'amperaje total de los dispositivos conectados à el enchufe no sea superior a 15 ampère.
- 15.El enchufe utilizado por el enlace del dispositivo à la red eléctrica tiene que ser cerca la destructora con acceso fácil.

- 16.El cable de alimentación tiene que ser utilizado para desconectar el dispositivo de la red eléctrica. Asegúrense que el cable siempre sea accesible. El cable no puede ser reemplazado. En caso el cable sea dañado, el dispositivo tendrá que ser abandonado inmediatamente.
- 17.No haces personalmente las intervenciones necesarias de mantenimiento. Abrir el dispositivo o eliminar la tapa puede exponerles a peligrosas descargas eléctricas o otros riesgos. Además, estas acciones podrían provocar la cancelación de la garantía.
- 18.Utilizar solamente lubricantes y productos autorizados para limpiar. No utilizar productos por la casa, lubricantes, alcohol para limpiar el dispositivo o cerca de ello. No utilizar productos spray o inflamables. Algunos agentes inflamables podrían causar daños a objetos y personas.
- 19.No utilizar dispositivos à aire comprimido o aspiradoras para limpiar la destructora de documentos, del cesto de recolección del papel, de la abertura de alimentación o de la cabezal del dispositivo para evitar posibles daños a cosas y personas. No utilizar productos inflamables.
- 20.El dispositivo tiene que ser utilizado solamente en presencia de un operador.
- 21.Vaciar frecuentemente el cesto de recolección para evitar posibles problemas y asegurar el correcto funcionamiento del dispositivo.
- 22.El cesto de recolección no tiene que ser inclinado más de 10 grados durante el funcionamiento del dispositivo.

LA DESTRUCTORA DE DOCUMENTOS TIENE QUE SER UTILIZADA JUNTO AL CESTO DE RECOLECCIÓN PROPORCIONADO; L'INTERRUPTOR DE ENCLAVAMIENTO DE SEGURIDAD TIENE QUE SER ACTIVO PARA PODER ACCIONAR EL DISPOSITIVO.

# AKTENVERNICHTER 1602MCD



## Benutzerhandbuch

Modellnummer: 1602MCD

Schnittart: Mikroschnitt

Eintrittsbreite: 220 mm

Shred Size: 2×14mm

Shred-Kapazität: 16 Blatt (A4-Papier)

1 PC KREDITKARTE

Abfallbehälter für Papier: 28 Liter

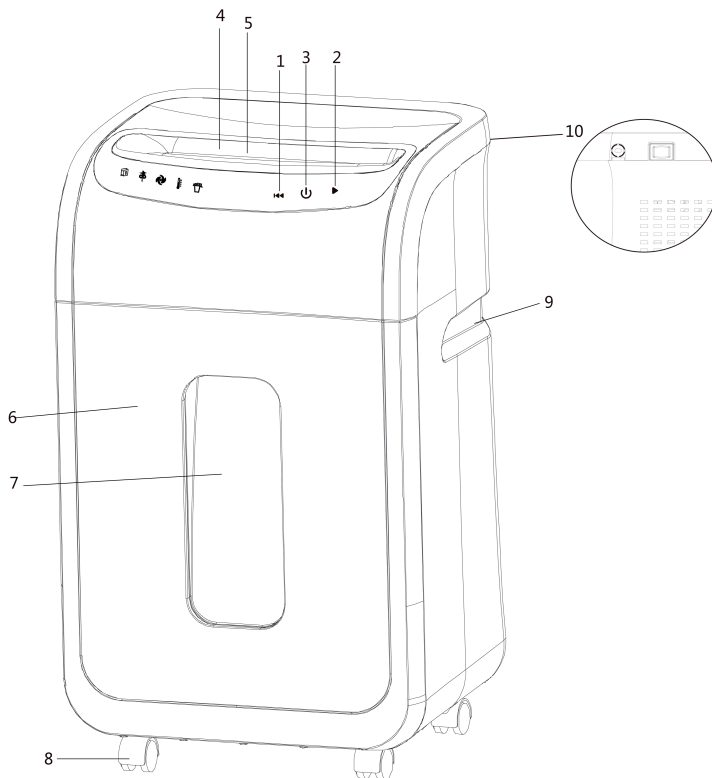
Kreditkarte: 1,0 Liter

Eingang: 230VAC, 50Hz, 900W 4A

Maschinengröße: 360×286×602 mm

Nettogewicht: 17,38 kg

## Name der Komponenten



1. REV
2. FWD
3. STOPPEN
4. Kreditkarteneintrag
5. Papiereinzug
6. Anzeige
7. Transparentes Fenster
8. Senken Sie das Rad ab
9. Pomo
10. Wechseln Sie

## Sicherheitssymbole



Warnung: Bitte beachten Sie die Sicherheitshinweise, bevor Sie die Maschine in Betrieb nehmen, da ansonsten eine falsche Bedienung den Benutzer gefährden kann



Halten Sie das Produkt von Kindern fern (es ist kein Spielzeug).



Vermeiden Sie versehentlichen Kontakt mit dem Haar und der Einfüllöffnung.



Berühren Sie die Zufuhröffnung der Maschine nicht mit ungeschützten Händen



Führen Sie keine Klammern oder Klammern in die Zufuhröffnung ein.



Vermeiden Sie versehentliches Einführen von Kleidern, Halsketten und Armbändern in die Einfüllöffnung der Maschine.



Halten Sie Aerosole vom Motor fern (für Produkte, die mit einer Universalbürste ausgestattet sind).

## Installationsanleitung

1. Wenn in der Einzugsöffnung Papier fehlt, wird der Aktenvernichter erzeugt immer aus und kann nicht durch Drücken einer beliebigen Taste außer der aktiviert werden EIN / AUS, um mögliche Schäden an Gegenständen und Personen zu vermeiden.
2. Der Aktenvernichter wird automatisch eingeschaltet, sobald ein Papier eingelegt ist Wird in die Zufuhröffnung eingesetzt, ohne dass im Teil EIN / AUS geschaltet wird nachdem das Gerät erneut gedrückt wurde.
3. Schließen Sie das Gerät an eine 230V / 50Hz-Stromquelle an und drücken Sie den Netzschalter Ein: Die grüne LED und die Leuchtschrift 'POWER' leuchten auf und der Aktenvernichter bleibt für 5 Sekunden in Reserve; Wenn der Vorgang abgeschlossen ist, wird der Aktenvernichter gelöscht und automatisch aus und der aktuelle Fluss wird unterbrochen, wodurch der Verbrauch reduziert wird praktisch auf null.
4. Im Falle eines Papierstaus können die blockierten Blätter automatisch entfernt werden Drücken Sie die REV / FWD-Taste, um den Aktenvernichter einzuschalten und das gestaute Papier zu entfernen.

## Funktionsweise

Bereiten Sie das Papier oder die Kreditkarte vor, die Sie zerkleinern müssen, um mögliche Etiketten oder Etiketten zu entfernseltse Materialien.

2. Kapazität pro Zyklus:

Papier: maximal 16 Blatt.

Kreditkarten: maximal 1 Stück.

CD: maximal 1 Stück.

3. Drücken Sie die Taste in der Position REV / FWD / POWER entsprechend der gewünschten Einstellung:

REV: Kehrt die Schnittrichtung um und wirft bei einem Stau den Inhalt des Geräts aus.

FWD: Richtungsausschnitt nach vorne und Austritt von Papierstau im Gerät.

POWER: Netzschalter. Nach dem Anschließen der Stromversorgung an die Maschine

Drücken Sie die Taste und dann das Herunterfahren. Sie können es für einen Stopp verwenden






Notfall. TRENNEN SIE DAS GERÄT IMMER VON DEM ELEKTRISCHEN NETZ AUF, UM ZU VERMEIDEN MANUELL EINZELTEILE IM GERÄT VERPASST.

4. Enthalten Sie den Artikel, den Sie am Futtereingang zerkleinern müssen.

5. Der Sammelkorb ermöglicht das einfache Entfernen von Inhalten.

## Hinweise

### Hinweise

1. Falls das Papier größer als die Einzugsöffnung ist und gefalzt werden muss eingeschlossen, wird die Dicke des Papiers zunehmen und dies kann zu einer Überkapazität des Papiers führen Gerät.
2. Wenn der Auffangbehälter entnommen oder nicht korrekt platziert wurde, wird der Der Schutzschalter schaltet den Shredder aus.
3. Falls der Papierkorb den Sicherheitsschalter nicht vollständig berührt eingebaut, kann das Gerät nicht aktiviert werden.
4. Während der Vernichtung von Dokumenten blinkt die LED  weiter.
5. Falls die LED-Anzeige  leuchtet, ist der Papierkorb offen oder schlecht positioniert.
6. Bei Überlastung oder Überhitzung  schaltet sich der Aktenvernichter automatisch aus und die Die rote LED  leuchtet, bis Sie nicht mehr sicher sind den Prozess der Vernichtung von Dokumenten wieder aufnehmen. Stellen Sie den Schalter auf "REV" auf Entfernen Sie das Papier zu viel, um es entfernen zu können. dann müssen Sie den Schalter erneut bewegen "FWD": Das Gerät arbeitet periodisch weiter.
7. Die rote LED  leuchtet auf, wenn der Korb mit Papier gefüllt ist und das Korbsymbol angezeigt wird es wird blau werden.
8. Zerkleinern Sie keine Etiketten oder Papierbögen mit Etiketten. In diesem Fall wird die Garantie übernommen ungültig gemacht Darüber hinaus könnte sich auf den Klingen u. U. Klebstoff ablagern den korrekten Betrieb des Geräts verhindern.

## Sicherheitshinweise

Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer sind uns wichtig.  
Wir bitten Sie daher, die folgenden Sicherheitshinweise für die Verwendung zu beachten des Geräts.

1. HABEN SIE DEN DOKUMENTEN DESTRUCTOR VON KINDERN ENTFERNT. EINE UNGEEIGNETE NUTZUNG VONGERÄT SCHÄDIGT ERNSTIGE SCHADENSGEFAHR DURCH DINGE UND MENSCHEN AN.
2. Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das Gerät verwenden. Speichern Sie die Angaben mit eine eventuelle zukünftige Beschäftigung.
3. Beachten Sie die Anweisungen in der Bedienungsanleitung, am Gerät und im Gerät machen es
4. Führen Sie keine Hände, Finger und Haare in die Einfüllöffnung ein. Habe die Objekte nach Schmuckbeispiel, Halsbänder ecc. von der Einfüllöffnung entfernt, um Schäden und Verletzungen zu vermeiden.
5. Der Aktenvernichter wurde zum Zerkleinern von Papierbogen, CD / DVD und Karten entwickelt von Krediten, Grundnahrungsmittel. Verwenden Sie keine Clips oder andere Materialien, die zu streng sind beständig, um Schäden am System zu vermeiden.
6. Nicht für industrielle Zwecke verwenden. Überschreiten Sie nicht die im Handbuch angegebene Kapazität. Versuchen Sie nicht, kontinuierlich und über längere Zeit zu arbeiten. Dauerzyklus: 5 Minuten an, 60 Minuten aus.
7. Stellen Sie den Aktenvernichter nicht auf Heizkörpern, Wärmequellen oder in der Nähe von Wasser auf.
8. Schalten Sie den Aktenvernichter aus und trennen Sie ihn vom Netz, bevor Sie ihn bewegen, reinigen oder durchführen  
Wartungsvorgänge und andere Vorgänge außer dem normalen Betrieb.
9. Der äußere Teil des Geräts kann mit einem weichen Tuch gereinigt werden  
Wasser Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Fettentfernungsmittel oder chemischen Mittel.  
Trennen Sie immer das Gerät  
des elektrischen netzes vor der reinigung!
10. Ändern Sie das Gerät oder dessen äußeren Körper nicht, um Schäden an Gegenständen und Personen zu vermeiden und die Garantie ungültig machen.
11. Entfernen Sie nicht die Sicherheitsaufkleber / Aufkleber, die sich auf dem Aktenvernichter befinden.
12. Schließen Sie den Aktenvernichter nur an eine damit kompatible Stromquelle an auf dem Etikett angegeben. Wenden Sie sich bei Schulden an Ihren Vertrauensdistributor oder Ihr Stromversorger.
13. Stützen Sie keine Gegenstände auf dem Netzkabel. Positionieren Sie das Gerät nicht in einem Bereichum zu verhindern, dass auf das Netzkabel getreten wird.
14. Wenn Sie ein Verlängerungskabel verwenden, stellen Sie sicher, dass die Gesamtstromstärke des Produktes, die an den Aktenvernichter angeschlossen sind, überschreiten nicht den zulässigen Wert und die Gesamtstromstärke des an die Steckdose angeschlossene Geräte überschreiten nicht 15 Ampere.
15. Der vom Gerät verwendete Stecker an das Stromnetz muss sich in der Nähe des befinden Aktenvernichter mit einfachem Zugang.

16. Das Netzkabel muss verwendet werden, um das Gerät vom Netzwerk zu trennen elektrisch. Stellen Sie sicher, dass das Kabel immer zugänglich ist. Das Kabel kann nicht ersetzt werden. Falls das Kabel beschädigt ist, muss das Gerät sofort verlassen werden.
17. Sie führen die erforderlichen Wartungseingriffe nicht persönlich durch. Öffnen Sie das Gerät oder durch das Entfernen des Deckels können Sie gefährlichen Stromschlägen oder anderen Gefahren ausgesetzt werden. Auch diese Maßnahmen könnten zum Erlöschen der Garantie führen.
18. Verwenden Sie zum Reinigen nur Schmiermittel und zugelassene Produkte. Verwenden Sie keine Produkte für das Haus, Schmiermittel, Alkohol zum Reinigen des Geräts oder in dessen Nähe. Verwenden Sie keine Sprühprodukte oder brennbar. Einige brennbare Stoffe können Gegenstände und Personen beschädigen.
19. Verwenden Sie keine Geräte wie Druckluft oder Staubsauger, um den Schredder zu reinigen Dokumente, aus dem Papiersammelkorb, aus der Einzugsöffnung oder aus dem Kopf des Geräts, um mögliche Schäden an Gegenständen und Personen zu vermeiden. Verwenden Sie keine brennbaren Produkte.
20. Das Gerät darf nur in Anwesenheit eines Bedieners verwendet werden.
21. Schütten Sie häufig den Auffangkorb ein, um mögliche Probleme zu vermeiden und sicherzustellen, dass die Funktion des Geräts korrekt ist.
22. Der Auffangkorb muss während des Betriebs nicht um mehr als 10 Grad geneigt sein des Geräts.

DIE DESTRUCTORA DE DOCUMENTOS MUSS MIT DEM KORB VON VORGESEHENE SAMMLUNG; DER SICHERHEITSVERRIEGELUNGSSCHALTER HAT DAS IST AKTIV, UM DAS GERÄT ZU AKTIVIEREN.





Titanium® è un marchio registrato e distribuito da Office Distribution SpA, via Cassino d'Alberi, 21 Tribiano (MI)



#### GARANZIA (IT)

Il funzionamento di questa macchina è garantito per due anni dalla data di acquisto, subordinatamente a uso normale e corretta manutenzione ordinaria. Durante il periodo di garanzia, Office Distribution SpA provvederà, a propria discrezione, a riparare o sostituire gratuitamente la macchina difettosa. Difetti risultanti dall'uso improprio o dall'uso per scopi diversi da quelli per cui il prodotto è stato concepito non sono coperti dalla garanzia. Sarà necessario fornire una prova della data di acquisto. Riparazioni o modifiche effettuate da persone non autorizzate da Office Distribution SpA invalideranno la garanzia. Office Distribution SpA si propone di assicurare che i propri prodotti funzionino in conformità alle caratteristiche tecniche indicate. La presente garanzia non pregiudica alcun diritto riconosciuto ai consumatori dalla normativa nazionale vigente in materia di vendita di beni.

Titanium is a registered trademark and distributed by Office Distribution SpA, via Cassino d'Alberi, 21 Tribiano (MI)



#### GUARANTEE (GB)

Operation of this machine is guaranteed for two years from date of purchase, subject to normal use and ordinary maintenance. Within the guarantee period, Office Distribution SpA will at its own discretion either repair or replace the defective machine free of charge. Defects due to misuse or use for inappropriate purposes are not covered under the guarantee. Proof of date of purchase will be required. Repairs or alterations made by persons not authorised by Office Distribution SpA will invalidate the guarantee. It is our aim to ensure that our products perform to the specifications stated. This guarantee does not affect the legal rights which consumers have under applicable national legislation governing the sale of goods.

Titanium® est une marque déposée et distribuée par Office Distribution SpA, via Cassino d'Alberi, 21 Tribiano (MI)



#### GARANTIE (F)

Le fonctionnement de cet appareil est garanti pendant deux ans à partir de la date d'achat, sous réserve d'un usage normal et entretien de routine. Pendant la période de garantie, Office Distribution SpA décidera, à son gré, de réparer ou de remplacer gratuitement l'appareil défectueux. Les défauts dus à un usage abusif ou un usage à des fins non appropriées ne sont pas couverts par cette garantie. Une preuve de la date d'achat sera exigée. Les réparations ou modifications effectuées par des personnes non autorisées par Office Distribution SpA. annuleront la garantie. Notre objectif est d'assurer le bon fonctionnement de nos produits conformément aux spécifications précisées. Cette garantie ne compromet pas les droits légaux des consommateurs au titre de la législation nationale en vigueur régissant la vente des biens de consommation.

Titanium® es una marca registrada y distribuida por Office Distribution SpA, via Cassino d'Alberi, 21 Tribiano (MI)



#### GARANTIA (E)

El funcionamiento de esta máquina está garantizado durante un período de dos años a partir de la fecha de adquisición, siempre que su utilización sea normal y mantenimiento de rutina. Durante el plazo de garantía, Office Distribution SpA, a su propia discreción, reparará o sustituirá el aparato defectuoso gratuitamente. La garantía no cubre los defectos causados por uso indebido o por su utilización para fines inadecuados. Se requerirá un comprobante de la fecha de compra. Las reparaciones o modificaciones realizadas por personas no autorizadas por Office Distribution SpA, anularán la garantía. Nuestro objetivo es asegurar que nuestros productos funcionan según las especificaciones indicadas. Esta garantía no afecta a los derechos legales que tienen los consumidores en virtud de la legislación vigente aplicable que rige la venta de artículos.

Titanium® ist ein eingetragenes Warenzeichen von Office Distribution SpA, via Cassino d'Alberi, 21 Tribiano (MI)



#### GARANTIE (DE)

Garantie Der Betrieb des Geräts ist bei normaler Verwendung für 2 Jahre ab Kaufdatum gewährleistet und Wartungsarbeiten. Innerhalb des Garantiezeitraums wird das Gerät bei einem Defekt von Office Distribution SpA nach eigenem Ermessen kostenlos instand gesetzt oder ersetzt. Die Garantie deckt keine Mängel aufgrund missbräuchlicher oder unsachgemäßer Verwendung ab. Ein Nachweis des Kaufdatums muss vorgelegt werden. Instandsetzungen oder Änderungen, die von nicht von Office Distribution SpA autorisierten Personen vorgenommen werden, setzen die Garantie außer Kraft. Es ist unser Ziel, sicherzustellen, dass die Leistung unserer Produkte den angegebenen technischen Daten entspricht. Diese Garantie stellt keine Einschränkung der nach dem geltenden Kaufvertragsrecht gültigen Rechte des Verbrauchers dar